

Hinweis:

Alle sollen sich gut über die Wahlen in Braunschweig informieren können.

Deshalb haben wir die Information auch in Leichte Sprache übersetzt.

Wir trennen sehr lange Wörter.

Zum Beispiel: Wahl-Benachrichtigung.

Dann können alle den Text besser lesen.

Wir schreiben immer nur die männliche Form von Wörtern.

Dann kann man den Text leichter lesen.

Wir schreiben: der Wähler.

Wir schreiben nicht: der Wähler und die Wählerin.

Wir meinen aber immer Frauen und Männer.

Der Ober-Bürgermeister

Braunschweig ist eine kreisfreie Stadt.

Das bedeutet:

Braunschweig gehört **nicht** zu einem Landkreis.

Der Chef von der Stadt ist der Ober-Bürgermeister.

Es gibt auch ehrenamtliche Vertreter für den Ober-Bürgermeister.

Die Vertreter nennt man Bürgermeister.



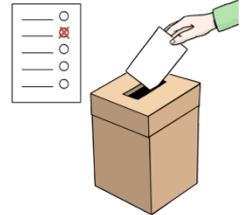
Der Ober-Bürgermeister ist der Chef von der Stadt-Verwaltung.
Der Ober-Bürgermeister kann im Rat der Stadt mitbestimmen.

Wie wird der Ober-Bürgermeister gewählt?

Alle Wähler in Braunschweig wählen den Ober-Bürgermeister direkt.

Dafür hat jeder Wähler eine Stimme.

Sie geben Ihre Stimme dem Kandidaten,
den Sie am besten als Ober-Bürgermeister finden.



Stich-Wahl vom Ober-Bürgermeister

Keiner von den Kandidaten bekommt mehr als die Hälfte von allen Stimmen?

Dann gibt es eine Stich-Wahl.

Bei der Stich-Wahl treten die beiden Kandidaten mit den meisten Stimmen gegeneinander an.

Der Kandidat mit den meisten Stimmen in der Stichwahl wird Ober-Bürgermeister.

Die Stich-Wahl ist 2 Wochen nach der ersten Wahl.

Die nächste Wahl für den Ober-Bürgermeister ist im September 2026.



Übersetzt und geprüft vom Braunschweiger Büro für Leichte Sprache
© Lebenshilfe Braunschweig
Bilder © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V.,
Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013